

# SCREEN Tüztérbetétek kezelési útmutatója

## A TERMÉK JELLEMZŐI

### JELMAGYARÁZAT:

- 1) *Másodlagos levegőterelő* (az üveg tisztítására)
- 2) *Lehajtható elülső lángterelő*
- 3) *Égés utáni levegőcsatorna*
- 4) *Termosztatikus szelep szondája*
- 5) *Elektronikus vezérlő szondája*
- 6) *Mozgatható elsődleges égési levegő-terelő*
- 7) *Termosztatikus szelep*
- 8) *Fűtési levegő elülső kimenete*
- 9) *Fűtési levegő irányított kimenete*
- 10) *Ventilátor, termostatikus szeleppel*
- 11) *Külső levegőbemeneti csőcsonk*
- 12) *Szítanyomott kerámiaüveg*
- 13) *Külső köpeny*
- 14) *Ventillátorház*
- 15) *Állítható magasságú tartókengyel*
- 16) *Termosztatikus szelep szabályzókarja: M=manuális, A=automatikus*
- 17) *Égési levegő állítókarja*
- 18) *Elektronikus vezérlő*
- 19) *Az elektronikus vezérlő szondája*
- 20) *A meleg levegő elosztását irányító bal/jobbs csúszkák*
- 21) *Ventilátor a fűtési levegőhöz*
- 22) *Pillangószelep*
- 23) *Távírányító (csak a ventilátoros változathoz)*

### Működés

#### Az égés:

A SCREEN az SCP® rendszert alkalmazza, amelynél a tüztér levegőellátása egyrészt a tüztérfenék szintjén történik (**elsődleges levegő**), további levegő pedig egy másik ponton érkezik az égési folyamat kiegészítésére. Ezzel az eljárással nagymértékben csökken a szennyezőanyag-kibocsátás és növekszik a teljesítmény. Az elülről érkező levegőn kívül így szintén érkezik levegő egy, a tüztér hátlapjába fúrt nyíláson keresztül (**égés utáni levegő**), valamint az üveg felett (**másodlagos levegő az üveg tisztításához**)

- **Elsődleges levegő:** a tüztérfenéknél érkezik, a parázs szintjén. Az elsődleges levegő főképp az első égésben játszik szerepet.

- **Égés utáni levegő:** az égési gázok (füst) áramába a tüztér hátlapján, közvetlenül a lángterelő alatt (4) található csatornán (A) keresztül lép be. A levegő a tüztér alsó része felől érkezik a csatornába, majd a rá ható erős hősugárzás következményeképp felmelegszik és állítható átmérőjű nyílásokon keresztül távozik, hogy az égési tér különböző pontjain a megfelelő mennyiségben legyen jelen. A füstáramnak ütköző, távozó levegő egy másodlagos égési folyamatot indít be, ami elégeti a felgyülemlett szén-dioxidot: ezt a folyamatot utólagos égésnek nevezzük.

- **Másodlagos és az üveget tisztító levegő:** ez először egy levegőréteget képez, ami megakadályozza, hogy a füst részecskéi lerakódjanak az üvegre, majd szintén részt vesz az égésben, csökkentve ezáltal a szén-monoxid szintet.

#### - Az égési levegő szabályozása a V termostatikus szeleppel: (5. oldal, 6. ábra)

Az égési levegőt a 10. számmal jelölt (4. oldal, 2. ábra) ventilátor szívja be a 11. számú (4. oldal, 2. ábra) csőcsonkon keresztül, majd a levegő az X rostélyon át jut a tüztérbe.

A levegő szabályozása a V szeleppel történik (5. oldal, 6. ábra).

Ha a tüztérben lévő levegő hőmérséklete alacsony, a szelep automatikusan nyitott helyzetbe áll, míg magas hőmérséklet esetén bezár.

A fentieknek köszönhetően csak annyi fa kerül felhasználásra, amennyi lehetővé teszi a kívánt kényelmes hőmérséklet elérését, megelőzve a felesleges fogyasztást.

**Megj.:** amikor a termostatikus szelep teljesen elzárja a beérkező égési levegő útját (ha túl magas a hőmérséklet a tüztérben), még mindig fennmarad egy minimális beérkező levegőmennyiség az üvegnél, annak tisztán tartásához.

#### - Az égési levegő manuális szabályozása az Y csúszkával (5. oldal, 5. ábra)

A tüztérbe érkező égési levegő másik útvonala a 17. karral vezérelt Y csúszkán keresztül halad. (4. oldal, 3B ábra).

- Ha a 17. sz. kar teljesen jobbra áll: minimális égési levegő
- Ha a 17. sz. kar teljesen balra áll: maximális égési levegő
- Természetesen mindent köztes pozíció is rendelkezésre áll.

#### - Üzem módok:

- **AUTOMATIKUS:** a 16. számmal jelzett kar (4. oldal, 3B ábra) teljesen balra áll.
- **MANUÁLIS:** a 16. számmal jelzett kar (4. oldal, 3B ábra) teljesen jobbra áll; ebben az üzemmódban a V termosztatikus szelep (5. oldal, 6. ábra) ki van iktatva.
- **FÉLAUTOMATIKUS:** a kar ilyenkor egy köztes pozícióban áll; ebben az üzemmódban a V termosztatikus szelep (5. oldal, 6. ábra) kevésbé meghatározó módon szabályozza az égést.

### Fűtés működtetése

#### A fűtési levegő

##### - Természetes konvekcionál (N)

Amikor a ventilátorház nyílásain át beérkező levegő eléri a köpenyt, akkor a tüztér belső szerkezetével való érintkezés okozta felmelegedés hatására felszáll; a hőcsere hatékonyságának javításához egy terelőként is működő bordarendszer is található itt. A levegő végül az elülső rostélyon és a köpeny tetején található két csőcsonton keresztül távozik. A természetes konvekcióval való működés esetében feltétlenül el kell távolítani a két csőcsont fém borítólappjait (\*9. ábra) azért, hogy a kandalló a termelt hőt a lehető legjobban tudja kihasználni és egyben a túlmelegedés elkerülése végett.

Épp ezért, ha a tüztérre burkolat kerül, akkor annak alsó és felső részén egyaránt rostélyokat kell kialakítani a rendszer túlmelegedésének elkerülésére szolgáló légáram létrehozásához.

##### - Ventilátoros változatnál (V)

A ventilátoros változat annyiban tér el a természetes konvekciót alkalmazó változattól, hogy fel van szerelve egy szabad nyílású, 800m<sup>3</sup>/h teljesítményű ventilátorral (10. ábra) és egy elektronikus vezérlővel, ami lehetővé teszi a ventilátor teljesítményének szabályozását. A rendszer hőmérséklete alapján, amit a LÉGÁRAMBA helyezett szonda mér, a vezérlő automatikusan növeli vagy csökkenti a ventilátor teljesítményét oly módon, hogy a távozó levegő ne legyen túl hideg. Manuális üzemmódban a teljesítményt a felhasználó állítja be, azonban ha a rendszer hideg, akkor a vezérlő nem szolgáltat levegőt. Ennek megfelelően a tüztér begyűjtésakor a ventilátor kikapcsolt állapotban van, és csak akkor kapcsol be, ha a szétáramoltatandó levegő hőmérséklete eléri a megfelelő értéket (50°C). Az égés végén a ventilátor tovább működik mindaddig, míg a levegő hőmérséklete eléri a megfelelő értéket, a samottokban tárolt hő kihasználása érdekében (ha a hőmérséklet 50°C alá csökken, akkor a ventilátor leáll).

##### - Működési elv

A SCREEN egy távirányítóval van ellátva (használati utasítását ld. a 15. oldalon), amellyel beállíthatja, hogy automatikusan vagy manuálisan kívánja-e szabályozni a ventilátort, valamint ez utóbbi esetben annak teljesítményét is. A fűtési levegőt a ventilátor áramoltatja körbe a környezetben: azt alulról veszi fel, ahol hidegebb, és a magasba juttatja. Ha ugyanazt a levegőt használjuk hosszú időn át, akkor ez annak túlzott kiszáradásához vezet, amit szervezetünk azonnal kellemetlen érzésként észlel. A régi típusú tüztérek esetében szükség volt a levegő időnkénti "cseréjére", pl. egy ablak kinyitásával, ami azonban lehűtötte a helyiséget. A SCREEN egy innovatív rendszerrel rendelkezik, ami lehetővé teszi, hogy egy rendkívül kis mennyiségű friss levegőt vegyen fel folyamatosan kívülről; ahelyett, hogy ezt hidegen engedné vissza a környezetbe, először felmelegíti és csak azután oszlatja szét. A ventilátorházon (2. ábra, 14. szám) található egy automatikus szeleppel ellátott levegőbemeneti nyílás, a 11. ábrán láthatóak szerint; ezt a nyílást egy rugalmas alumíniumcsővel a külvilággal összekötve, a rendszer az elhasznált levegő pótlására szolgáló megfelelő levegőmennyiséget veszi fel. A szelep nyitását, ami már gyárilag beállításra kerül, maga a ventilátor ereje teszi lehetővé. Ha a ventilátor maximális teljesítménnyel működik, akkor több levegőt vesz fel kívülről, ami azért szükséges, mivel a rendszer nagyobb mennyiségű fűtési levegőt „kezel”.

##### - Füstkorlátozó eszköz

A SCREEN egy rendkívül nagyméretű ajtóval rendelkezik. Természetes, – különösképp gyenge huzatú füstcsövek esetében – hogy a fa pótlásakor a tüztérből füst juthat ki a környezetbe; ezt a problémát a SCREEN úgy oldja meg, hogy az ajtó nyitásakor automatikusan kinyílik a pillangószelep és leereszkedik a lángterelő. A pillangószelep nyitását és zárását a fent középen található nyomógomb irányítja aszerint, hogy az ajtó nyitva vagy zárva van-e. Abban az esetben, ha a füst nehezen távozik (gyenge a huzat), azt javítani lehet a csúszkavezérlő rúdon található csavar segítségével. A csavart az óramutató irányába elforgatva és az ajtót bezárva a csúszka enyhén ferde szögben marad, ami elősegíti a füst távozását.

C=füstkivezető szelep

Y=a füst útja nyitott ajtó mellett

### BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

#### Az ajtó automatikus zárása

A SCREEN ajtaja egy visszahúzó rugóval van felszerelve (előfordulhat, hogy a rugó nem beszerelt állapotban kerül kiszállításra, ebben az esetben kövesse az alábbi lépéseket), ami lehetővé teszi, hogy az ajtó emberi beavatkozás nélkül is bezáródjon, annak elkerülése érdekében, hogy a tüztér megrakása után nehogy az ajtó véletlenül nyitva maradjon, ami esetleg veszélyt jelenthetne a kihulló apró szikrák vagy parázs miatt.

A tüztér megrakása során mindig használja a tartozékok közt megtalálható kesztyűt az ajtó nyitva tartásához és a művelet elvégzéséhez.

## A zárórugó beszerelése

A rugó egyaránt használható bal vagy jobb oldali zsanérozású ajtók esetében.

A megfelelő beszereléshez MINDEN ESETBEN forduljon képzett szakemberhez, mivel a nem szabályszerű beszerelés, azon kívül, hogy veszélyt jelenthet a felhasználóra, meggátolhatja az ajtó hermetikus zárását is.

- 1) Illessze be a rugót (M) az ajtó függőleges profiljába, alulról felülre a zsanér felőli oldalon, ügyelve arra, hogy a rugó L alakjának rövidebbik szára párhuzamos legyen a vízszintes ajtóprofilal (1. ábra)
- 2) Távolítsa el a profilról az alulról második csavart a zsanér felőli oldalon, lehetővé téve a nyitási irány átmeneti megfordítását. (2. ábra)
- 3) Zárja be az ajtót és nyissa ki az ellenkező irányba.
- 4) Zárja be újra az ajtót úgy, hogy a rugó rövidebbik szárát a tüztér előlapján kialakított furatba tudja akasztani.
- 5) Nyissa ki az ajtót az ellenkező irányba (amelyiket a tüztér használata során alkalmazni kíván), majd csavarozza vissza az előzőleg eltávolított biztonsági csavart (3. ábra)
- 6) Ekkor a rugó megfelelően van beillesztve és automatikusan zárja az ajtót.

## A tüztérajtó zárásának beállítása

- 1) A nyitókilincsel (vagy egy 13-as kulccsal) nyissa ki a tüztérajtót.
- 2) Csavarozza le a zsanér felőli oldalon az ajtót tartó alulsó M6-os hernyócsavart (\*) (4. ábra)
- 3) Az ajtó megfelelő zárásának beállításához forgassa el az excenter csapot az óramutató szerinti vagy az azzal ellentétes irányba (5. ábra)
- 4) Az excenter csap rögzítéséhez csavarozza vissza az ajtót tartó alulsó M6-os hernyócsavart (●) (4. ábra)

## BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

### A tüztérajtó megfordítása

A SCREEN tüzterének ajtaja a gyárból való kiszállításkor a bal oldali zsanérra van felhelyezve. A helyiségek sarkában vagy más tárgyakkal összefüggésben való beszerelés esetén felmerülhet az igény az ajtó áthelyezésére az ellentétes zsanérra. Ennek érdekében az ajtónyitási irány a alábbi lépések szerint megfordítható.

- 1) Nyissa ki az ajtót és egy laposfejű csavarhúzóval emelje ki a felső csapot (1. ábra)
- 2) Egyik kezével tartsa az ajtót, a másikkal pedig akassza ki a csapot.
- 3) Emelje fel az ajtót, akassza le az alsó excenter csapról és vegye ki, anélkül, hogy kivenné a rugót. Ezen lépés során ne tegye kezét az ajtó alsó részére, nehogy a rugó megüsse. (2. ábra)
- 4) Csavarja le az alsó csapról a hernyócsavart (3. ábra)
- 5) Csavarja le az excenter csapot és helyezze át a túoldalra, fordított sorrendben elvégezve az eddigi lépéseket. (4. ábra)
- 6) Vegye le az ajtóról a rugót és szerelje át a túoldalra.
- 7) Rögzítse az ajtót az alsó csapra úgy, hogy a rugó alsó részét a furatba illeszti.
- 8) A felső csap segítségével rögzítse az ajtót.
- 9) Az ajtót bezárva kész a nyitási irány megfordítása.

**Ezt a műveletet kizárólag szakember végezze el, mivel helytelen végrehajtása esetén nem csupán az ajtó tökéletes záródása lehet akadályozva, hanem a különböző alkatrészek megsérülhetnek vagy el is törhetnek!**

## BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

### Útmutató a tüztérsamottok beillesztéséhez

A Screen tüzterének belső burkolata ECOKERAM samottból készült.

A szállítás során esetleg felmerülő problémák elkerülése érdekében a tüztér nem készreszerelt állapotban kerül kiszállításra, így a beszerelés előtt be kell fejezni annak kialakítását.

A SCREEN úgy van kiszállítva, hogy a két oldalsó samott már be van illesztve (1-2. ábrák). Egy hungarocell lap akadályozza meg, hogy a samottok a szállítás során elmozduljanak.

A tüztér belsejében található a tüztérfenéket (4-5. ábra), valamint a hátfalat (3. ábra) alkotó két fél elem.

Vegye ki ezeket az elemeket a tüztérből és távolítsa el róluk a védőcsomagolást.

Vegye ki a két oldallapot a helyükön tartó hungarocell lapot (1-2. ábra), valamint az égési levegő beszívására szolgáló két elülső fém levegőterelőt (8).

Szerelje össze a hátlapot (7. ábra) úgy, hogy azt az égés utáni csatorna (A) fém „fülei” mögé illeszti, és megtámasztja a tüztérfenéken.

Illessze helyére a tüztérfenék két részét (4-5. ábra)

Helyezze vissza a két elülső fém levegőterelőt (6. ábra)

Győződjön meg róla, hogy az összes alkatóelem megfelelően lett a helyére illesztve (8. ábra)

## **BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ**

### **A beszerelési hely előkészítése és a külső levegőbemeneti nyílás**

A SCREEN egyaránt beszerelhető egy külső vagy egy belső fal mögé, feltéve, hogy összeköttetésben áll a külvilággal, vagy egy, a szabad levegőre állandóan nyitott hellyel.

A külvilággal való összeköttetéshez kétféle típusú csőcsonk szükséges:

- Az égési levegő biztosításához a Ø12,5 cm-es csőcsonk (2db lehetséges \*), amelynek használata kötelező (A. ábra)
- A fűtési levegő biztosításához a Ø14 cm-es csőcsonk (2db lehetséges \*\*), amelynek használata opcionális: mindenesetre ennek használata is ajánlott a minimális kompenzáció és a helyiség megfelelő páratartalmának biztosításához. Abban az esetben, ha ez a csőcsonk nincsen felhasználva, akkor a fűtési levegő pótlásáról a ventilátor gondoskodik, ami azt kizárólag a környezetből veszi fel.

A tüztér tengelyéhez viszonyítva a két csatlakozást (égési és fűtési) az alábbi módokon lehet elrendezni:

- egyet jobbra és egyet balra (B és C ábrák)
  - mindkettőt jobbra (D ábra)
  - hátulra (közvetlenül a SCREEN hátlapjára), az égési levegőt balra, a fűtési levegőt pedig jobbra csatlakoztatva (E ábra)
  - hátulra (közvetlenül a SCREEN hátlapjára), az égési levegőt jobbra, a fűtési levegőt pedig balra csatlakoztatva (E ábra)
- a beszerelési körülmények alapján, feltéve, hogy a belül elhelyezkedő csatlakozás legalább 60 cm-re van a kandalló tengelyétől és a lehető legközelebb a padló szintjéhez (kb. 10-20 cm)

A csatlakozások kialakításához kövesse az alábbi lépéseket:

- Jelöljön meg a falon egy vonalat a tüztér tengelye mellett (X)
- Jelölje meg a levegőnyílás furatának középpontját legalább 60 cm-re a tüztér tengelyétől, a fentiekben megjelölt helyzetek egyike szerint
- Amennyiben kialakításra kerül, jelölje meg a fűtési levegő nyílása furatának középpontját legalább 60 cm-re a tüztér tengelyétől, szintén a fentiekben megjelölt helyzetek egyike szerint.
- Egy fúróval vagy vésővel alakítsa ki a furatot, majd pontosítsa azt.

A beszerelés helyéül szolgáló falon kell, hogy legyen egy földelt és 1-1,5 A-es olvadóbiztosítékkal ellátott csatlakozóaljzat.

Mielőtt a helyére illesztené a tüztér, győződjön meg róla, hogy rendelkezésre állnak a burkolat műszaki lapjában előírtak: ez lehetővé teszi, hogy a tüztér oldalról és hátulról egyaránt a faltól eltávolítva, és ha szükséges, akkor a padlótól elemelkedve tudja beilleszteni, továbbá hogy felmérje a levegőnyílások furatainak legkedvezőbb elhelyezését.

Miután a tüztér a helyére került, egy szűkítő bilincsel rögzítsen egy Ø12,5 cm-es flexibilis acél csövet az ÉGÉSI levegő csőcsonkjára (\*), amely a tüztér alatt, a ventilátorháztól jobbra helyezkedik el. Ezután kösse a cső másik végét a falon előzőleg kialakított Ø12,5 cm-es nyílásra. A szigeteléshez használjon szilikont. Ha a másik csőcsonkot is igénybe veszi, akkor hasonló módon csatlakoztasson egy Ø14cm-es flexibilis acél csövet a FŰTÉSI levegő csőcsonkjára (\*\*). Ezt követően csatlakoztassa a csövet a fal Ø14cm-es nyílásához és szigetelje azt. A nyílások külső oldalára szereljen fel egy védőrácsot, ügyelve arra, hogy a rács ne szűkítse le a csövek keresztmetszetét.

Ha a fűtési levegő csatornájának csatlakoztatása a kandalló jobb oldalán történik, akkor az automatikus szabályzó szelepek is a jobb oldalra kell kerülnie, ami gyárilag a bal oldalra van felhelyezve (ami annak az esetnek felel meg, ha a csatorna a bal oldalra van csatlakoztatva)

Képek:

Presa aria di combustione: Égési levegő bemenete

Bocchettoni presa aria di riscaldamento: Fűtési levegő bemenetének csőcsonkjai

Protezione scatola d'aria: Ventilátorház burkolata

Protezione SCREEN: A SCREEN védőburkolata

Presa aria di riscaldamento: Fűtési levegő bemenete

## **BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ A MELEG LEVEGŐ SZÉTOSZLATÁSA**

### **Csatornázó kit**

A meleg levegőt szétosztató rendszer kialakításához az Edilkamin kialakított három kitet, amelyek tartalmazzák az alábbiakban illusztrált helyzetekhez szükséges elemeket, a legegyszerűbbtől a bonyolultabbig.

### **Jelmagyarázat a meleg levegő kitekhez**

**B1** meleg levegő csőcsonk (36x9), állítható csúszkával

**B2** meleg levegő csőcsonk (36x9), állítható csúszka nélkül

**B3** meleg levegő csőcsonk (18x9), állítható csúszkával

**G1** meleg levegő visszaáramoltató rostély (36x3), kerettel

Kit uno: csak a kandallót tartalmazó helyiség

Kit due: a kandallót tartalmazó helyiség+egy mellette lévő helyiség

Kit tre: a kandallót tartalmazó helyiség+két mellette lévő helyiség

Vázlat a Kit 3 alkalmazása esetén:

A SCREEN tüztere akár 3 helyiséget is tud meleg levegővel fűteni, beleértve azt a helyiséget, amelyben található.

Közvetlenül a SCREEN üvegezett ajtaja felett, a bal és jobb oldalakon egy-egy billenőcsúszka található a megfelelő szabályzókarokkal.

A csúszkák elzárják a ventilált levegő kimeneti útját az előlapon és azt a felül található csőcsonkok felé terelik.

Ha a csúszkákon olyankor kíván állítani, amikor a tüztér meleg, ne a kezeivel tegye ezt, hanem használja erre a hidegkaron található bevágást (ld. 15 oldal 1. ábra).

A hidegkar segítségével könnyedén szabályozhatja a meleg levegő elosztását irányító bal/jobbs csúszkák vezérlőcsapjait.

Az egyik vagy a másik csúszkát egymástól függetlenül irányítva a ventilált levegő 0%-át (A. ábra), 50%-át (B. ábra), vagy 100%-át (C. ábra) tudja irányítani. Az alábbi képek összefoglalják a különböző fűtési módokat.

1.kép

Mindkét csúszka meg van nyitva (az összes levegő a kandallót tartalmazó helyiségbe jut)

2. kép

A bal csúszka el van zárva, a jobb csúszka meg van nyitva (a levegő 50%-a az egyik szomszédos helyiségbe jut)

3. kép

A jobb csúszka el van zárva, a bal csúszka meg van nyitva (a levegő 50%-a az egyik szomszédos helyiségbe jut)

4. kép

Mindkét csúszka el van zárva (a levegő a két szomszédos helyiségbe és a kandallót tartalmazó helyiségbe jut)